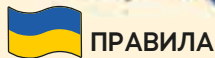




# The Great TOUR

Dennis Merx & Kees Meis

## EUROPEAN CITIES



### ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО ГРИ GREAT TOUR!

Відомі міста Європи чекають на туристів! Саме час їх відвідати! Збирайте бали для перемоги, подорожуючи між різними містами, але не забувайте про суперників! Перемогу в цих дивовижних перегонах здобуде гравець, який збере найбільше балів по завершенню гри!

### КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ



**65 звичайних карток маршрутів**  
по 13 карток маршрутів кожного з кольорів



**45 VIP-карток маршрутів**  
3 звичайних і 5 VIP-карток маршрутів кожного з кольорів, 5 VIP-джокерів



**Колода джокерів:**  
**40 карток маршрутів**  
по 4 карти кожного з кольорів і 20 джокерів



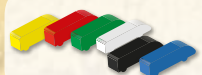
**40 карток-квитків**



**20 порожніх карток-квитків**



**7 бонусних карток для фінального підрахунку балів**



**Великі автобуси**  
1 на гравця, 6 кольорів



**Невеликі автобуси**  
10 на гравця, 6 кольорів



**50 міських жетонів**

### ПІДГОТОВКА ДО ГРИ

1. Покладіть ігрове поле на стіл. Кожен гравець вибирає набір автобусів одного кольору.
2. Окремо виберіть картки маршрутів трьох різних типів і покладіть їх на поле.
3. Перетасуйте картки-квитки. Покладіть їх і порожні картки-квитки лицьовою стороною вниз двома окремими колодами біля ігрового поля, як показано на малюнку. Поверніть по одній картці з квитком для кожного гравця у вертикальний рядок (це так звані «квитки на майбутнє»). Завжди розташовуйте три картки-квитки в нижньому рядку (це «активні квитки»). Складіть решту карток-квитків в стіс біля квитків на майбутнє.
4. Покладіть міські жетони поруч з полем.
5. Кожен гравець отримує три звичайні картки маршрутів. Гравці не повинні бачити картки суперників.
6. Розпочинає гру гравець, який останнім відвідав одне з вказаних на ігровому полі міст. Якщо жоден із гравців не відвідував цих міст, першим ходить наймолодший гравець.



### Налаштування для трьох гравців

Кількість квитків, що використовуються в грі, залежить від кількості гравців:

- 6 гравців – 39 карток (приберіть 1)
- 5 гравців – 33 картки (приберіть 7)
- 4 гравці – 27 карток (приберіть 13)
- 3 гравці – 21 картка (приберіть 19)

## ПРАВИЛА ГРИ GREAT TOUR

Гравці переміщуються по ігровому полю, подорожуючи за активними квитками та сплачуючи за них картками маршрутів. Кожен пустий відрізок шляху коштує одну картку маршруту. Під час ходу гравець може:

- витягнути додаткові картки маршрутів; або
- здійснити подорож за карткою-квитком.

Після виконання вибраної дії хід переходить до наступного гравця за годинниковою стрілкою.

**Примітка.** Червоні відрізки шляху на дошці використовуються лише під час гри для 5 або 6 гравців!

## ВИТЯГУВАННЯ КАРТОК МАРШРУТІВ

Виберіть, з якої колоди витягувати картки. Кількість карток, які можна витягнути, залежить від вибраної колоди.

### Звичайні картки маршрутів – можна витягнути 3 картки



Ця колода містить лише звичайні картки маршрутів! Коли гравці переміщуються по ігровому полю за активними квитками, кожен відрізок шляху коштує одну картку маршруту.

### Колода джокерів – можна витягнути 2 картки



Ця колода містить звичайні картки маршрутів і джокери! Карткою маршруту з джокером можна замінити будь-яку звичайну картку маршруту.

### VIP-картки маршрутів – можна витягнути 2 картки



Ця колода містить звичайні картки маршрутів, VIP-картки маршрутів і VIP-джокери! За допомогою VIP-карток маршрутів можна обганяти автобуси інших гравців, а VIP-джокери дають змогу замінити будь-яку звичайну або VIP-картку маршруту.

## ПОДОРОЖУВАННЯ

Коли ви хочете здійснити подорож за активним квитком, виберіть квиток, який відповідає першому місту, а також необхідні картки маршрутів і зробіть свій хід!

Кожен відрізок шляху під час цієї подорожі коштує одну картку маршруту або картку маршруту з джокером. Усі використувані картки маршрутів мають відповідати першому місту або місту, у яке ви прямуєте. Крім того, потрібно використати принаймні одну з карток маршрутів для кожного міста (або замінити їх картками маршрутів із джокерами). Використані картки маршрутів відкладають у стіс для відбою (створіть такий окремий стіс для кожного типу картки).

Подорожі за активними квитками потрібно завжди здійснювати за указаним на них напрямком. Може бути кілька точок початку або призначення, але ви завжди повинні вибирати маршрут між лише двома містами. Пустий квиток дає змогу здійснити подорож між будь-якими двома містами.

### Перша подорож

Здійснюючи першу подорож за активним квитком, виберіть перше місто з квитка, за яким хочете подорожувати. Після цього ваш великий автобус розташовується в першому місті.



**Приклад:** червоний гравець вирішує здійснити першу подорож за квитком, де Мілан – це перше місто, а Париж – пункт призначення. Він платить три картки маршрутів (в одній з яких указано Мілан, а ще в одній – Париж), кладе по одному невеликому автобусу на кожен із трьох відрізків шляху та розташовує великий автобус у Парижі. Потім гравець забирає з поля квиток, вартий 3 балів, і міський жетон Парижу.

### Активні квитки

Перші міста

Бали



Міста призначення

### Активні квитки

1. Зберіть свої невеликі автобуси з попереднього маршруту та покладіть по одному на кожен відрізок шляху під час подорожі з першого міста в місто призначення.
2. Перемістіть свій великий автобус у нове місто призначення з попереднього пункту призначення.
3. Візьміть міський жетон, що відповідає пункту призначення, та покладіть його перед собою, щоб його бачили інші гравці.
4. Візьміть активний квиток, за допомогою якого щойно подорожували, і покладіть його перед собою стороною з кількістю балів донизу. Бали на квитку сумуються в кінці гри.
5. Перемістіть перший квиток на майбутнє в рядок активних квитків. Після цього перемістіть усі квитки на майбутнє вниз на одну позицію та додайте новий квиток у пустий слот у колоді, як на початку гри.



**Приклад:** червоний гравець вирушає в подорож за квитком, у якому першим містом указано Париж, а містом призначення – Відень. Він сплачує подорож двома картками маршрутів для Парижа, однією карткою маршруту для Відня та однією карткою маршруту з джокером. Невеликі автобуси збираються з попереднього маршруту на ігровому полі та розташовуються за новим маршрутом. Великий автобус переміщується у Відень. Після цього гравець може забрати міський жетон і щойно використаний квиток, вартий 4 балів.

### Порожні квитки

Якщо ви хочете переміститися в місто, яке зараз є на більшості відкритих на полі активних квитків або квитків на майбутнє, можете скористатися порожнім квитком. Щоб оплатити подорож з порожнім квитком, можна використати **будь-які** картки маршрутів!

1. Оголосіть, куди ви збираєтеся переїхати, сплатіть, як за звичайну подорож, але використовуйте доступні картки маршрутів для будь-яких міст, а потім відповідним чином розташуйте автобуси на ігровому полі.
2. Заберіть порожній квиток із колоди, але міський жетон в цьому випадку ви не отримуєте!



**Примітка.** У кінці гри порожній квиток вартує лише 1 бал.




**Приклад:** червоний гравець вирішує переміститися із Відня в Берлін за порожнім квитком. Він сплачує три картки маршрутів (у жодній з них не має бути вказано Відень або Берлін), переміщує невеликі автобуси на новий маршрут і розташовує великий автобус у Берліні. Потім гравець забирає порожній квиток, вартий 1 бала, без міського жетона.

## Обгін автобусів інших гравців

Якщо ви хочете скористатися відрізком шляху, на якому вже розташовано автобуси **інших гравців**, за кожен автобус, який там перебуває, потрібно сплатити одну додаткову картку маршруту.

Якщо у вас є VIP-картка маршруту (для першого міста або міста призначення), ви можете оплатити нею будь-який відрізок шляху в межах маршруту незалежно від кількості автобусів, уже розташованих там.

Пам'ятайте, що в колоді VIP-карток маршрутів є звичайні та VIP-картки маршрутів, і обігнати автобуси інших гравців, не сплачуючи додаткових карток маршрутів або джокерів із міткою . VIP-картки також можна використовувати на порожніх відрізках шляху.



**Приклад:** червоний гравець хоче здійснити подорож із Берліну в Амстердам, але на цьому маршруті вже розташовано (частково) автобуси синього гравця. Червоний гравець сплачує дві звичайні картки маршрутів для Берліну й одну VIP-картку маршруту для Амстердама, щоб обігнати автобус на зайнятому відрізку шляху й оплатити подорож. Без VIP-картки маршруту йому довелося б сплатити дві звичайні картки маршрутів для цього відрізка шляху.

## КІНЕЦЬ ГРИ

Коли останній квиток зі колоди переміщено у слот квитків на майбутнє, кожен гравець робить ще один хід, у тому числі гравець, який зробив хід із цим останнім квитком.

## ПІДРАХУНОК БАЛІВ

### Активний турист

перший гравець, який зібрав два міські жетони з одного міста, може отримати бонусну картку активного туриста для цього міста. Коли інший гравець збирає більше міських жетонів цього міста, бонусна картка негайно переходить до нього. Гравець, перед якими на кінець гри розташовано цю картку, отримує бали за неї!

### Перший відвідувач усіх п'яти міст

Перший гравець, який зібрав жетони всіх п'яти міст, отримує бонусну картку «Перший відвідувач усіх п'яти міст». Ця картка не переходить до іншого гравця.

### Найбільше міських жетонів

Гравець, який зібрав найбільше міських жетонів на кінець гри, отримує бонусну картку «Найбільше міських жетонів». Якщо принаймні два гравці мають однакову кількість міських жетонів, переможцем вважається гравець, який подолав більше маршрутів, вартих 5 балів, 4 балів тощо.

## ПЕРЕМОЖЕЦЬ

Підрахуйте бали, які отримали за квитки, бонусні картки та картки маршрутів, які є у вас на руках. Переможцем гри Great Tour стає гравець, який отримав найбільше балів!

### Підрахунок балів за отримані квитки



**Приклад:** ці квитки разом варті 9 балів.

### Підрахунок балів за картки маршрутів на руках

Ви отримуєте один бал за кожні п'ять карток маршрутів, які маєте на руках.



**Приклад:** якщо у вас 13 карток, ви отримуєте 2 бали.